

SOERAT KABAR HARIAN

報日 聲川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

# Soeata Semarang

Ditjtitak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. „Soeata Semarang“, Gang Pinggir 68, Semarang.

**HARGA ABONNEMENT**  
f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelannan.  
f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50  
per kwartaal. Pembayaran di moeka.

Directeur: TJOA KIAN SIE.  
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

**HARGA ADVERTENTIE.**  
Satoe regel gajlard 40 cent. Satoe kali moeat paling  
sedikit f 4.-. Berlangganan, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.  
Telf. Directie-Adm: 2034 - Telf. Redactie: 2039.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

## Daladier c.s. dimadjoeken depan pengadilan militair.

### W. R. Hearst ramalkan jang Amerika Sariket laen taon aken toeroet perang — Dr. Benesj di Londen berdiriken pamerintah Tsjech.

DI NARVIK 7 KAPAL PERANG DUTSCH DIBIKIN TENGGELM DAN 2000 ANAK BOEWAHJA BINASA.

#### Uncle Sam tiroe rolnja Mussolini.

New York 24 Juli (Reuter)  
Dagblad - eigenaar jang terkenal W. R. Hearst, dalem berba-  
gi la poenja soerat kabar soeda toelis keterangan seperti berik-  
koel: „Toeroet ambil bagiaanna Amerika Sariket dalem pape-  
ranan bole dianggep semingkin bisa kedjadian. Sebenernja ini  
soeda bisa dipastiken.“

Hearst lebi djaoe oetaraken sikepnja Amerika Sariket jang  
ada mengenaken Engeland ada tjotok sekali sama sikepnja Italia  
jang mengenaken Duitschland sebelonja Mussolini toeroet per-  
ang. Di ini waktoe Amerika Sariket bisa kasi toendjaan jang  
lebi berfaedah pada Engeland dengan berdiri di loear pape-  
ranan dari pada toeroet perang, tapi dalem tempo satoe taon  
Amerika Sariket bisa persatoeken dirinja sama Engeland dalem  
paperangan jang effisien dan tida salah lagi Amerika Sariket  
aken berboeat demikian.

### Brapa besarnja Engeland poe- nja ongkos perang kira kira 60 millioen roe- pia seharinja!



Minister Sir Kingsley-Wood

Londen, 23 Juli (Reuter).  
Pada djam 3.20 sore G. M. T. Sir Kingsley Wood moelai  
bikin iapoenja pidato begroeting, dalem mana dari bangko  
oppositie terdenger treakan: „Sediaken kaoe poenja oewang!“  
Sir Kingsley Wood moelai dengan terangkan, bahoea dalem  
boelan April dengan semoea reseive dibertoeken satoe total dari  
2 milliard pond sterling sebagi djoemblah toet samentara wakt-  
jang dibikin boelet boeat onkost perang selama ini taon. Itoe  
waktoe dibertoeken, bahoea keadahan sekarang sasoeatoe taksi-  
ran tjoea ada boeat samentara waktoe. Taksiran onkost  
perang jang soeda dirobah boeat ini taon ada 2.800.000.000  
pond sterling. Ditaksir pengaloearan oewang kira - kira  
2.200.000.000 pond sterling lebih banjak dari pada pendapetan.  
Djoemblah 2 milliard, dalem boelan April ditaksir boeat onkost  
perang, rata - rata meroepaken satoe djoemblah dari 40 millioen  
pond sterling saban minggoe selama antero taon.

Dalem tempo bebrapa minggoe p-  
ng blakang pengaloearan  
oewang rata-rata ada 50 millioen pond sterling saban minggoe.  
Angka-angka paling blakang oendjoek, bahoea dalem tempo 4  
minggoe jang berachir pada tanggal 20 Juli djoemblah rata - rata  
saban minggoe ada 57 millioen pond sterling.  
Djika taksiran onkost perang ditambah dengan 800 millioen  
pengaloearan oewang sama sekali aken berdjoemblah 3.467.000.000  
pond sterling. Dengan begini pengaloearan oewang aken ber-  
djoemblah kira kira 2.200.000.000 pond sterling lebih banjak dari  
pendapetan. Kendatipoen perbedahan antara pengaloearan oewang  
dan pendapetan ada sangat besar, ini tida begitoe mengagetken  
seperli apa jang terlihat saklebatan.

Kameodian Sir Kingsley Wood  
moesti ditimbang, lebi djaoe.  
bitjaraken djalan boeat toet-  
oep. Orang aken moesti naeken belasi-  
ning dan adaken perhimatan le-  
la bilang, bahoea tekori besar  
moesti diloetoe, djalan boeat ini  
soeal besar terdapat soeal-soeal

ekonomisch jang sangat penting.  
Lebi djaoe Sir Kingsley Wood  
bilang, bahoea pamerintah kan-  
doeng niaton aken loewasken per-  
watanan levering normal pada  
soedagar-soedagar keljil. Dengan  
begini fabrikant fabrikant bisa  
pegang tegoe perdagangan export  
dan djika perloe loewasken ini,  
ini moesti dipandang sebagi satoe  
bagian penting dari pengaloearan  
tenaga goena perang.

„Belasting-belasting direct dan  
indirect moesti dinaeken. Pada  
lima taon berselang poengoean  
standaard dari padjek penghasil-  
an ada 4 shilling 6 pence  
dan ditaksir kasar dari ini be-  
lasting terdapat 200 millioen  
pond sterling. Sekarang pendap-  
etan ditaksir atas 525 millioen  
pond sterling.“

Dalem keadahan sekarang akoe  
moesti minta bantoean dari  
pembajar belasting indirect aken  
lakoeken pengorbanaan lebih bes-  
sar dan akoe rasa ia soeka  
lakoeken ini (ketawa dan soerak).  
Maka djoega akoe madjoeken  
voorstel aken robah poengoean  
standaard boeat padjek penghasil-  
an boeat ini antero taon djadi  
8 shilling 6 pence.

Pernaekan padjek penghasilan  
dalem antero taon financeel aken  
kasiken satoe djoemblah dari 84  
millioen pond sterling dan dalem  
ini taon 60 millioen pond ster-  
ling.“

Lebi djaoe ia bertaoeken di-  
naekennja opcenten belasting.  
Djoega dibertaoeken pernaekan  
10 p- dari „estate-duties“, jang  
dalem antero taon belasting aken  
kasiken satoe djoemblah dari 6  
millioen dan dalem ini taon 1  
millioen pond sterling.

Boeat kadepnin padjek peng-  
hasilan aken dipoengot dari sa-  
soeatoe orang poenja penghasilan  
maoepoen dari orang dengan  
gadji minggoan atawa dari di-  
recteur kongsi besar.

Sasoedanja ini Sir Kingsley  
Wood bilang, bahoea bea atis  
bier, tembako dan anggoer dan  
padjek tontonan aken dinaeken.  
Sebagi poetoeptoe ia bertaoeken  
banjak djalan laen boeat tambah  
negri poenja penghasilan.

#### Roemenie.

Dioedang ka Rome.  
Berlyn 24 Juli (Reuter)  
Kabaran dari Boekarest pada  
D. N. B. wartaken: Premier  
Gigurtu ini hari kasi taoe pada  
ia poerja kabinet jang pame-  
rentah italie soeda oendang janja  
dan minister Mamulescu boeat  
koendjoengken italie.

Maoe indjek doea  
praho.

Boekarest 24 Juli (United Press)  
Rusland kasi taoe pada Ro-  
menie jang ia soeda loeloeken  
Gafincu dibenoemd menjadi  
ambassadeur di Moskow. Ini ada  
oendjoek diperbaekennja perhoe-  
boengan Roemenie - Rusland.  
Dengan officieel djoendjoek  
delegatie Roemenie di Salzburg  
aken tetepken katjintjan dari

Roemenie pada italie dan  
Duitschland.

Djam berkerdja di-  
naeken.

Boekarest 24 Juli (Reuter)  
„Noordarbeids bestuur“ ini hari  
telah diberdiriken, dimana pame-  
rentah diberihiken kekwasan  
oentoe naeken djam berkerdja  
dari industrie2 dan verkeersorga-  
niasie lebi dari 8 djam satoe  
harinja. Vacantie dan hari Ming-  
goe bisa dihapoesken boeat  
fabrik alat sendjata dan prem-  
poean prempoea diloloesken  
berkerdja di waktoe malam.

#### Frankryk.

Daladier c.s. depan  
hakim.

Londen 24 Juli (Reuter)  
Bekas premier Daladier dan  
bekas minister2 Delbos,  
Campinchi dan Mandel aken  
dimadjoeken depan pengadilan  
militair, kerna marika dianggep  
ada orang orang jang haroes  
pikoel risco dari toeroet per-  
angnja Frankryk hingga dapet-  
ken kekalahannya.

Daladier kemaren bal k kom-  
bali dari Afrika Oetara ka  
Marseille. Lebi djaoe bekas  
minister oeroesan onderwys  
Jean Zay aken dimadjoeken  
sebagi orang perlarian depan  
pengadilan militair, kerna doea  
hari sebelonja pertoesaan  
perang dipertandaken ia soeda  
tinggalken pakerdja'annja.



Mandel.

Mandel bekas minister oe-  
roesan dalem negri, jang  
dianggep ada tangan kanannja  
Clemenceau. itoe „matjan“  
jang terkenal dari Frankryk

#### Engeland.

Pamerintah Belgie.  
Londen 24 Juli (Reuter)  
Minister2 dari pamerintah Bel-  
gie Delewaet dan Wouters sam-  
pe di sini. Di Londen telah di-  
berdiriken kantoor dari pame-  
rentah.

Pamerintah Tsjech  
baroe.

Londen 24 Juli (Reuter)  
Anggota2 jang pertama dari  
kabinet baroe dari Tsjechoslo-  
wakye soeda dibenoemd.

Dr. Benesj president.  
Jan Sramek premier.  
Generaal majoor Ingr minister  
perang.

Jan Masaryk minister loear  
negri.  
Jan Masaryk ada poetra dari  
Thomas Garrigue Masaryk, pre-  
sident jang pertama dari Tsje-  
choslowakye.

#### Haile Selassie.

Londen 24 Juli (Reuter)  
Dalem Lagerhuis vice-minister  
Butler oetaraken jang Haile Se-  
lassie sekarang soeda balik  
kembali ka Afrika. Mr. Butler  
njatakan ada terlae kesoesoe  
oentoe kasi sesawate keterangan  
tentang keada'an dari Ethiopia.

Spreker njatakan pamerintah  
Belgie, sebegitoe ia taoe sesoe-  
danja Duitschland lakoeken se-  
ranggan pada negri negri rendah  
pada tanggal 10 Mei, sampe  
sekarang tida berobah. Ia anggep  
minister2 Belgie, selaanja mi-  
nister oeroesan tanah djadjaan  
dan minister oeroesan kasehatan,  
ada berada di daerah Prancis  
jang tida didoedoeken oleh ter-  
tara Dutsch.

#### Hoogerhuis.

Londen 24 Juli (Reuter)  
Waktoe Hoogerhuis ini hari  
berhimpoean ia telah bikin verga-  
dering jang diresiaken, dimana

ada dibitjaraken politik loear  
negri dari pamerintah.

#### Amerika.

Cuba kasi soeara  
galak.

Havana 24 Juli (Reuter)  
Kolonel Batista, president bar-  
oe dari Cuba oetaraken jang  
ia setoedjoe dengan dipegang  
tegoehnja kamerdika'an dari se-  
moea tanah djadjaan negri  
Europa di daerah Amerika. Ko-  
lonel Batista djandji dijaloek  
Falangisten bangsa Spanyol di  
Cuba terbitken kekaloeatan hingga  
soevereniteit dari Cuba men-  
djadi terantjem, ia aken lantes  
basmi Falangisten.

#### Armada Dutsch di- moesnaken.

Londen 24 Juli (Reuter)

Ini malam admiraliteit  
Inggris wartaken: Dalem  
pertempoean kadoea di Nar-  
vik (Noorwegen) 7 destroyer  
Dutsch jang besar soedah  
dibikin tenggelm antara mana  
„Diether Von Roder“, „Her-  
man Kusne“ dan „Erich  
Giese“. Paling sedikit 2000  
anak boevahnja mati kalelep.  
Dalem pertempoean jang  
pertama jang tenggelm ada  
„Anton Schmidt“ dan „Wil-  
helm Heidkamp“.

## System pengangkoetan dari 1000 taon jang laloe di- goenaken lagi.

DJEPANG BOLEH TOETOEP SEMOE A DJALANAN KA  
LAOET, BANGSA TIONGHOA MASHI BANJAK AKAL—  
SATOE PESAWAT DJEPANG DAPET OEPAHANNJA.

### System dari 1000 taon jang laloe digoen- aken lagi.

Chungking, 24 Juli (Reuter)  
Tiongkok telah bangoenken lagi itoe pelatoeran koeno dari  
1000 taon jang laloe jang dikasih nama „express koeda“, dimana  
kakoetan menoesla dan kewan digoenaken boeat angkoet  
pengiriman barang barang, sasoeandja Djepang toetoep semoea  
pelabean pelabean, berikoe itoe djalananan Burma dan Indo-China.  
Soeda didapetken hasil jang menjenjengen, oleh kerna se-  
karang ini sedjoemblah besar barang2 pada mengalir masoek  
dalem negri dari berbagi bagi tapel wates.

#### Chenhai dalem tangan Tionghoa.

Kinhua, 23 Juli (C. N. A.)  
Chenhai telah direboet kembali oleh pasoeakan Tionghoa  
pada djam 3 pagi tanggal 22 Juli sasoeandja didoedoekin  
moesoeh belon selang bebrapa lama.  
Sahabsnja Chenhai direboet kembali oleh pasoeakan Tiong  
ho, sebagian besar dari kapal kapal moesoeh pada merat  
ka Shanghai dengan bawa soldadoe soldadoe jang loeka atawa  
mampoes sebagi tanda mara.

### Fihak Inggris kabarken Tiongkok soeka rap- tetken perhoe- boengan dengan Duitschland.

Chungking, 24 Juli (Reuter)  
Kilangan jang taoe doedoeknja  
perkara menerangkan, bahoea pamerintah teroesken politiknja,  
voorstel dari bebrapa pemimpin  
Tionghoa soepaia Tiongkok  
rapetken perhoeboengan dengan  
Duitschland dan Italie, telah  
ditolak dengan getas.  
Sebagian besar dari itoe pe-  
mimpin pemimpin, jang ada  
berhadlir koetika itoe voorstel  
dimadjoeken, setoedjoe kaloe  
pamerintah teroesken politiknja,













**Bahasa Blanda**

Njonjah dan Nonah yang ingin berhadjar bitjara dan menepelis dalam Hoe bahasa, masih ada kesempatan boeat iketf dalam kursus baroe yang akan dimoelai pada nanti tanggal 1 Augustus 1940.  
Peladjaran dibriken oleh satoe goeroe prempoan bangsa Tionghwa yang soedah mempoenjai pengalaman dan berdiploma.  
Bisa berhadjar di waktow pagi atau sore.  
Tarief sanget ringan.  
Katerangan pada  
3e Redjonari No. 24, SEMARANG

**Baroe trima**  
Boekoe Geldschieder Ordonantie Pelatoeran-pelatoeran yang sanget penting bagi siapa yang kasi pindjem oewang berikoet tjonto Rekest  
per djilid f 0,50  
Bisa dapet beli pada:  
N.V. Java Ien Boe Kongsie,  
Gang Pinggir 68—Semarang  
Telf no. 185

**BERGOENA SEKALI BOEAT DRANG JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.**



**ANGGOER OBAT TAP 19**

Sasoeda temboeh dari soetoe penjakit bera dan lama, memang bisa dimengarti badan djadit sanget zwak. Oleh kerna itoe ada sanget dipoedjiken ANGGUER OBAT TAP „19“ oentoeok dapetken tenaga baroe.

Minoemlah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesehatan akan djadi baek lagi seperti biasa.  
ANGGOER OBAT TAP „19“ ada satoe tonic jang sanget bergoena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar . . . . f 2.25  
Harga per flesch ketjil . . . . f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT.

**Chemicalienhandel IE KIM TIE,**

Pabean Tinstraat—Telf. 1316 N.—Soerabaia.  
S. 151

**GOEI TJOENGLIAN**  
TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN  
BETENG 152 — SEMARANG



**PEMBERIAN TAOE**

Dengen hormat,  
Djika toean pasang gigi-seharoesnja boeat mendjaga keslametan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, diangan liat harga moerah sadja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi.  
Maka dari itoe saia harep toean-toean dan njonjah-njonjah soeka datang lebih doeloe pada saia dan seksiken saia poenja pembikinan jang ditangoeng koewat dan netjis; kaloe tida baik, djangan bajar, sedeng tarief bersaingan.  
Boeat bikin gigi palseo atawa tembel gigi mas, perak, platina dan schroef serta blongsong dari mas dan perak saia sekarang dapet pladjaran baroe; bisa ganti gigi zonder pake karet tjoma pake plaat mas sadja; djoega bisa pasang mata en hidoeng palseo.  
Boeat njonjah-njonjah dan nonah-nonah poenja kaperloean saia adaken dokter gigi prempoan.  
N.B. Soeka datang boeat dipanggil, tjoma ganti onkost dokara  
S. 29

**Kitab TJENG TOO**

Tjitakan kadoea.

ISINJA: Warisan peladjaran dari Tjie Seng Sian Eoe Khong Hoe Tjoe jang diartiken sefara paling toean dan djelas oleh Toean

**Tan Boen Sing.**  
Secretaris Chin. Raad.—Batavia.

Dalem ini kitab tjitakan jang kadoea, soedah ditambah banjak sekali isinja, hingga kira doea kalih tebelnja dari penerbitan jang pertama.

**SASOEATOE ORANG TIONGHOA PERLOE POENJAKEN INI KITAB.**

Boeat mana sengadja didjoeat jang paling moerah, jaitoe hanja . . . f 10,50  
Laen ongkos kirim.

Boleh dapet pada  
Adm. "SOEARA SEMARANG"  
Gang Pinggir 68, — Semarang.

**"TJIANG GOAN"**  
GANG TJILIK 16 — SEMARANG  
SABEN HARI SEDIA

BAK PIA matjem' 2 cent	JO PIA goela-aren 1 cent
SO PIA ANANAS 3 cent	SO PIA chocolade 3 cent
SO PIA Doeren 3 cent	SO PIA kenari 3 cent

SALIWATNJA DJAM 5 SORE DAN HARI MINGGOE  
Pesen dan beli di  
Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscope).  
S. 195

**OEI TIK HONG Toekang Gigi**  
Sebandaran 20 — Semarang.



Boeat sasoeatoe orang jang ada perloe sekali, maka gigi jang berlobang, roesak atawa sakit, ada meroegiken sekali.

Saja soeda lama berkerdja sebagi dentist, bikin gigi palseo, baik dengan karet maepoen dengan schroef, tembel gigi berlobang, pasang porcelein, obatin

gigi sakit, bikin betoel gigi kotor, semoea pakerdjaan saia tangoeng bagoes, koet dan tahan lama.

Banjak sekali saja dapet trima soerat-soerat poedjian dari segala bangsa, kerna tariefnja poen sengadja saia itoeng sampe pantes. Maka Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa ada sakit kaperloean bikin gigi palseo, tembel gigi berlobang jang dapet gigi atawa maer bikin gigi jadi bersih, tjoba datang lebih doeloe pada saia.  
S. 124

**LIEMBO SWIE** **Juwelier**  
BODJONG IE SEMARANG  
TEL. 1161  
Terdiri pada taoen 1911.

Selamanja ada sedia SPORTBEKERS DAN MEDAILLES boewat roepa' Wedstrijden, seperti:  
Voetbal, Tennis, Biljart, Bernang, Hardloopen, Lompat sama Polstok, Kegelen, Boksen, perlombahan fiets dan lain' lagi.

**ketting-fabriek**  
**Diamantslijperij**

S. 219

Inget

**Contact**

Terbit saben SAPTOE!

Saja ada inilot seri no.matjem roepa-roepa darilain negri

**LOTERI OEWANG**  
Batavia Kartini School te Batavia c. s.

Hoofdprijs f 75.000.—

Harga antero	lot f 11.—
Harga setengah	lot f 5.50
Harga seprapat	lot 2.75
Harga 1/4	lot 3.30
Harga 1/8	lot f 2.20
Harga 1/16	lot f 1.10

Ongkos Aangteekend f 0.30

Rembours f 0.60

Tariknja di Batavia 30 JULI 1940

Abis maia kirim pertjoema officiele trekkinglijst.

**LIEM KIK HONG & Co.**  
Semarang

Gang Pinggir No. 45 en 53.

5757

**INDISCHE LLOYD**  
Algemeene Verzekering Maatschappij N.V.  
(Kongsie dengan Kapitaal Tionghwa)

Menenggoeng Assurantie:

**KEBAKARAN-AUTO-LAOET**

Kita poenja AUTOPREMIE paling rendah.

CLAIM DIOEROES DENGAN TJEPET DAN MENJENENKEN  
Ketrangan bisa dapet pada:

Hoofdkantoor	Bykantoren:	Agentschappen:
SEMARANG	Batavia Tel. 1889	Djoedja Tel. 301
Tel. 1417 & 378	Bandoeng " 1289	Malang " 242
	Soerabaia "N. 1419	Cheribon " 153
		roemah " 84
		dan lain-lain tempat.

S. 209

**Peringatan ka 9 Taon.**

**"Pakket Speciaal"**

Oentoeok rajahken peringatan ka 9 taon dari berdirinja kita poenja Company, moelain sekarang sampe pengabian JULI kita bikin pendjoelan Obrat dengan redlaken "Pakket Speciaal" jang terisi sebagai brikoeit:

- (1) **Kitabi lmoec pengetahuan resia galb**, moeat lebi 50 soal jang penting boeat tjari penghasilan dan padaman penghidjeapan, berikoet peladjaran resia galb bagaimana soepaja bisa dapet perkerdjaan, bisa naek pangkat, bisa dagang oentoeong besar, bisa menang dalem permainan djoedi, dan laen-laen sebaginja dari lmoec-lmoec jang berharga mahal. Pembeli boleh madjoecken pertanjaan dengan gratis dan kita kasi soerat tangoengnan bahoea soemoea pe'adjaran moesti sampe berhasil atawa oewang kembali kaloe tida memoesaken. Harga satoe djilid bersama doea coupons f 7.50
- (2) **Lucky Ring** atawa Tjintjin Peroentoeangan dari perak toelen dengan cekiran symbol Bintang Pengidoeapan atawa Karma, menoeoreng lmoec djimat peninggian dari satoe poedjonggo pada 300 taon berselang, jang soeda berboekit centrek berkah keslametan dan keoentoeangan bagi siapa jang pake. Harga satoe stuk f 5.—
- (3) **Tiga boekoe penting**, boeat beladjar 15 matjem bahasa asing brikoeit salinan Melajoe, dan lmoec keabitan Djati Watjana serta pengetahuan tentang Resia Erampoen. Ijinja sa meca soeda dapet banjak poedjian dari soerat-soerat-kabar. Harga tiga boekoe tamat f 3.20
- (4) **Horoscoop Speciaal**, aken mengramalkan pembatja poenja nasib, karakter, perkerdjaan, kesehatan, perdjodohan dan laen-laen sebaginja ditangoeng 100% tjotjok. (Harep kirim tjatetan tanggal kelahirannya). Honorarium f 2.—

Totaal f 17.70

Semoea djoembla 4 matjem berharga f 17.70, tetapi sekarang boleh dapet tjoma f 6.20, atawa satoe keoentoeangan dari f 11.50, boeat pembatja jang atoe pesenan selekasnja, soepaja tida keabitan ini kans bagoes jang seliwatnja Juli aker tida berlakoe lagi.

Soerat-soerat adres:

**SINO-JAVA TRADING COMPANY**  
G. P. O. Box 862 — Hongkong.

Goenting disini dan kirim ini hari

Sino-Java Trading Co.  
G.P.O. Box 862, Hongkong.

Toean:—

Bersama ini Luchipost Aangteekend saja ada lampirken satoe Bankbiljet f 5.— dan bebrapa postzegel seharga f 1.20.— djoembla f 6.20.— boeat pesen satoe "Pakket Speciaal" jang berlakoe sampe pengabian Juli 1940.

Oentoeok horoscoop, saja poenja kelahiran tanggal .....

boelan ..... taon ..... Dan adres saja: .....





KABAR RADIO

N. I. R. O. M. Batavia II - 197 meter. Semarang : 122,40 meter. Semarang II - 189 meter. Djokja II - 128 meter. Solo II - 120 meter. Soerabaya II 61 meter. Soerabaya IV - 129 meter. Bandoeng II - 192 meter. Bandoeng III - 50 meter. P. M. H. - 45 meter. P. M. N. - 29 meter. DJOEMAHAT, 26 JULI. NIROM BARAT. Page 6. Gramofon 6.15 Gymnastiek 6.30 Berita Pers 6.50 Gramofon 7.30 Berita Pers 7.37 Gramofon 8. Toetoe... Soerabaii-IV, Solo II Djokja II, Semarang II Malem 5. Lagoe Ambon 6. Lagoe Shanghai 6.30 Goerit 7. Balesan soerat 7.05 Ojerit 7.30 Berita Pers 8. Cuserie 8.30 Ketoprak 1. Toetoe... Radio Vrg. M. Java 88.76 M. Malem 5. Lagoe Langen Drijn 5.30 Lagoe Djawa 6.30 Berita Pers 'Soera-Semarang' 7. Lagoe Krontjong 7.30 Lagoe Dolanan 8. Krontjong-Orkest Ho Hapaf. 'Gie Boe' di Studio Doewet Ia, sokongan dari toean Sih Tiaw yang eigenaar Sandoefabriek 'Sandal Srondol' di Srondol 12. Toetoe... Radio Semarang 142 M. Malem 6. Lagoe Melajoe 6.30 Muziek, sokongan dari Muziekverg. 'Pinksterkerk' 7.30 Membales soerat soerat 8. Klenengan, sokongan dari Sandoefabri. 'Srondol' eig. toean Sih Tiaw yang di Srondol 12. Toetoe... Mavro 87.98 M. Page 10. Kepoetrian 11. Lagoe Arab 11.30 Mesdjid 1. Toetoe... Malem 5. Radio Wasito 7. B-rita Pers sk. Djawa 7.12 Roepa roepa 7.50 Berita Pers sk. Indonesia 8. Balesan soerat 8.15 Ketoprak 12.30 Toetoe... S. R. H. - 86.96 M. Siang 12. Simboengan dengan k-goengan dhalem Mesdjid Besar 1. Toetoe... Malem 5.30 Plaat plaat lagoe Soenda 6.30 Plaat plaat lagoe Ambon 6.30 Berita soerat kabar 7. Peladjaran Khong Khouw oleh toean Auw lng Kong 7.30 Plaat2 lagoe Tionghoa 7.45 Plaat plaat lagoe Melajoe 8.15 Peladjaran bekso Wireng dan Klenengan dari Mang-koebomen 12. Toetoe... S. R. V. - 60.85. Page 12. Disamboeng dengan Mesdjid Besar Soerakarta (Relly S. R. I.) 1. Toetoe... Malem 4.30 Genderan dan tjempeongan 5.30 Berita soerat kabar 6. Mlandjoelken genderan dan tjempeongan 7.30 Pidato 8. Krontjong 12. Toetoe... Beleg. Memang toean Thamin dalem itoe pemponjaan hak oentoeke berbitja. Aken tetapi spr. menjesal toean Thamin telah membitjarken djoega tentang keadaan dan kadjadian di negri sini jaitoe dalem daerah yang tida didoeoeki oleh moesoeh, jang dalem tindaekannya bertentangan dengan kadjadian kadjadian didaerah yang didoeoeki oleh moesoeh. Hal ini menjakitken hati, baekpoen boeat Pemerintah, maoe-

Soerabaii-IV, Solo II Djokja II, Semarang II Malem 5. Lagoe Ambon 6. Lagoe Shanghai 6.30 Goerit 7. Balesan soerat 7.05 Ojerit 7.30 Berita Pers 8. Cuserie 8.30 Ketoprak 1. Toetoe... Radio Vrg. M. Java 88.76 M. Malem 5. Lagoe Langen Drijn 5.30 Lagoe Djawa 6.30 Berita Pers 'Soera-Semarang' 7. Lagoe Krontjong 7.30 Lagoe Dolanan 8. Krontjong-Orkest Ho Hapaf. 'Gie Boe' di Studio Doewet Ia, sokongan dari toean Sih Tiaw yang eigenaar Sandoefabriek 'Sandal Srondol' di Srondol 12. Toetoe... Radio Semarang 142 M. Malem 6. Lagoe Melajoe 6.30 Muziek, sokongan dari Muziekverg. 'Pinksterkerk' 7.30 Membales soerat soerat 8. Klenengan, sokongan dari Sandoefabri. 'Srondol' eig. toean Sih Tiaw yang di Srondol 12. Toetoe... Mavro 87.98 M. Page 10. Kepoetrian 11. Lagoe Arab 11.30 Mesdjid 1. Toetoe... Malem 5. Radio Wasito 7. B-rita Pers sk. Djawa 7.12 Roepa roepa 7.50 Berita Pers sk. Indonesia 8. Balesan soerat 8.15 Ketoprak 12.30 Toetoe... S. R. H. - 86.96 M. Siang 12. Simboengan dengan k-goengan dhalem Mesdjid Besar 1. Toetoe... Malem 5.30 Plaat plaat lagoe Soenda 6.30 Plaat plaat lagoe Ambon 6.30 Berita soerat kabar 7. Peladjaran Khong Khouw oleh toean Auw lng Kong 7.30 Plaat2 lagoe Tionghoa 7.45 Plaat plaat lagoe Melajoe 8.15 Peladjaran bekso Wireng dan Klenengan dari Mang-koebomen 12. Toetoe... S. R. V. - 60.85. Page 12. Disamboeng dengan Mesdjid Besar Soerakarta (Relly S. R. I.) 1. Toetoe... Malem 4.30 Genderan dan tjempeongan 5.30 Berita soerat kabar 6. Mlandjoelken genderan dan tjempeongan 7.30 Pidato 8. Krontjong 12. Toetoe... poen boeat pembantoenja dan laen er ng. Spr. menerima sadja b hoes toean Thamin tadi sebetoeinja maoe mengatken, bahoes ia jang ditoejei ialah keadaan dan kadjadian jang padanja mengingatken dengan adanja jang terdjadi didaerah jang telah didoeoeki oleh moesoeh, maskipoen ia mengakoei perbedaan antara keadaan disana dan disini. Toean Thamin (Nat. Fractie) menerangkan memang begi-

toe jang d'kehendaki. Kemooedian persidangan oemoem ditoeoep. Pemerintah jang diwakili oleh Legercommandant dan wakil dalem hal Algemeene Ziken aken memberiken djawabannja pada waktoe jang belan ditepekken. Persidangan hari Selasa tanggal 23 Juli 1940. Voorzitter: Mr. J. A. Jonkman. Soeal Onderwijs. Sesoeadahnja Secretaris membatjaken soera2 jang ditrima, maka voorzitter mengoesoelken oentoeke membitjarken tambahan begrooijing dari Departement Onderwijs dan Verkeer en Waterstaat. Sebelonnja soeal tadi dibitjarken spr. mengoesoelken selamat pada wakil Pemerintah, Prof. Djajadiningrat. Spr. menjatakan senang dan girang dengan angkatan Prof. Djajadiningrat jing dengan angkatan tadi lantas aken dapat mengoesoelken lagi tenagjanja dan ketjakaapinnja goena diest. Negri. Spr. mengharep Prof. Djajadiningrat aken mendapat succes. (Appluis). Toean MOGOT (P.P.B.B.) membitjarken sementara kapentingan2 dari pergoeroean di Celebes (Meisjes-normalschool di Makassar, internaat di Sasaran d. I. I.). Spr. minta soeapa djka telah moentjken di Celebes - O-tari diadaken lagi amb. ch-sonderwijs. Spr. menja aken senang dengan aken atinja pindirian bebrapa sekolahan tadi b eal r jat dalem taen ini, ia mengharep sekolahan tadi bebetoe2 aken d'likiken. Toean KAN (Chung Hwa Hu) membitjarken tentng soeal peladjaran bahasa Djerman. Menoeroet pendapatn spr. tida bebetoe soeal tadi djang sebetoe artikel dari moesoeh. Bahasa Djerman ialah bahasa penguahoean, antara mana d'goenaken dalem boeko2-pengalioean di-sekolahan dokter linggi. Meski-poen spr. tida aken minta soeapa bahasa Djerman dipeladjar-ken kembali, spr. berpandangan tindaek jing diambil itoe tida bebetoe. Maka spr. minta soeapa peladjaran bahasa Djerman ak n dibrentiken sadja dalem waktoe peperangan ini. Toean Musserti (B. B.) merasa girang bahwa dimasa sekarang masih diperhatiken djoega soeal pergoeroean. Terhadep pendirian sekolahan goena rajit spr. minta keterangan lebih djelas. Djoega tentang persediaan alat2 pergoeroean. Achirnja spr. menerangkan bahwa wale dalem kalangan B. B. jaitoe dalem kalangan kamoem moeda ada bebrapa orang jang ingin belajar othnologe dan ingin m'ntjalnken pakerdjaan sebagai othnolog. Toean Lapien (Nat. Fractie) djoega membitjarken soeal pergoeroean di Celebes. Spr. berpandangan bahoes kebanjaan adanja oewang jang digoenaken oentoeke pendirian gedong2 hingoes jang digoenaken boeat pergoeroennja sendiri koerang tjekoep. Spr. menghargai pakerdjaan Zending dan ia menjesal bahoes dalem kasoeerakan, maka spr. minta soeapa pakerdjaan Zending d'rima sadja dan diteroesken. Toean Kerstens (I. K. P.) djoega tida se'oeoedje dengan dibrentikennja peladjaran bahasa Djerman. Menoeroet spr. jang dikwattirken ialah djka anak2 nanti aken terdjangkiti perasaan Djerman. Kewattiran ini sama sekali tida perloe adanja. Pendapatn spr. ialah bahoeswa kita aken meroegiken anak2 kita djka kita brentiken peladjaran bahasa Djerman. Menoeroet spr. sekarang soeda ada beberapa anak2 jang merasa katjiwa kerna tida dapat peladjaran Djerman. Spr. mengharep anggota2 laennja menjoeoedjoein kepandanja dan kepada toean Kan. Lebih landjoep spr. minta soeapa waktoe jang dengan penghentian peladjaran bahasa Djerman menjadi vijf tida sadja digoenaken oentoeke membitjarken gerak badan, aken tetapi djoega goena membitjarken peladjaran bahasa Blanda. (Toean De Boer: Bahasa anak Negri bagimanaakah?) Spr. tida kaberratan dengan oesoel ini, aken

tetapi minta soeapa setida-tidanja peladjaran bahasa Djerman dibikin facultatef. Toean Zwart (I. K. P.) mengharep pengoesoeken bahasa Blanda jang toelen, sebetoeinja perkataan 'boscharchitect' moestinja bisa diganti dengan perkataan jang toelen. (Toean Verboom: Kenapa tida diganti sadja dengan perkataan 'bosjesman'?) Menoeroet spr. pergoenaken perkataan jang toelen soeatoe hal jang penting, jaitoe meninggiken cultuur Blanda. Toean Mochtar (Nat. Fractie) setoeoedje dengan oesoel2 jang dimadjoeken. Lain dari itoe spr. minta soeapa digoesoeken adanja 'beschavingsscholen', jaitoe sekolahan boeat meninggiken kesopanan di Nieuw Guinea. Spr. tida setoeoedje dengan perobahan sekolahan Normal di Makassar jaitoe jang peladjarannja aken dipendekken menjadi 2 taoen. Toean Nalaprana (Partijloos) djoega keberatan dengan pemendekken waktoe beladjar disekolahlan Normal di Makassar. Spr. mengharep moelai tanggal 1 Agustus ini diboeika lagi klas 1 dari pendidikan jang lamanja 4 taoen. Toean Soekawati (P. E. B.) setoeoedje djoega dengan oesoel2 jang dimadjoeken. Spr. mengharep soeapa anak2 perempoean Bait dapat teroes menemima pendidikan di Blitar. Toean Iskandar dinata (Pasce idan) merasa girang dengan adanja pendidikan gerak badan. Spr. minta soeapa disampingnja apa jang telah dimadjoeken, diperhatiken djoega penambahan linheemsche Mulo. Spr. tida setoeoedje dengan pendapatn toean Kan dan Toean Kerstens tentang bahasa Djerman. Waktoe jang moestinja digoenaken oentoeke membitjarken peladjaran bahasa Djerman baiknya digoenaken sadja) boeat membitjarken bahasa Melajoe, ini perloe oentoeke menambah adanja per-saloean. Spr. mengoesoelken artikel dalem A. I. D. dimana diterangkan bahwa pengalioean bahasa Melajoe pada bangsa Belanda disini masih koerang. Menoeroet spr. sekarang waktoenja jang baik oentoeke mempeladjar bahasa tida dan spr. menganggep bebetoe, bakpoen menoeroet ilmoe psychologie maeroep menoeroet ilmoe paepagogie, djka bahasa Melajoe dipeladjar-ken disekolahlan menengah. Toean De Nileneuve (Econ. Greep) djoega tida setoeoedje dengan toean Kan dan toean Kerstens dalem pendapatnjanja tentang bahasa Djerman. Dalem waktoe sekarang dimana kita haroes membrantas moesoeh kita haroes menjatjaja djoega kakerasan kemoean kita. Djoega kemoean dari kamoem moeda. (Toean Kerstens: Apakah kita tida bisa kemas djka kita dapat membitjarken dalem bahasa Djerman?). Bisa djoega aken tetapi aken dapat berbitja boeat kita djka kita dalem waktoe ini mengadaken lagi peladjaran bahasa Djerman. Terhadep waktoe jang mendjadi vijf dari adanja pembrentian peladjaran tadi spr. setoeoedje dengan permintaan toean Iskandar Dinata. Toean C. C. Van Helsing (C. S. P.) mengoesoelken slamet pada wakil p'merintah, sebab dengan angkatan ini diboeikiken bahoes bangsa Boemipoetra jang tjakep dapat memega-g pekerdjaan jang tinggi. Terhadep pendapatn toean Kerstens spr. mengalaken bahoes toean Kerstens merasa senang bahoes sekarang toean Kan menjoeoedjoei kepandanja. Kamoedian spr. dengan pantidjang lebar membitjarken djoega soeal onderwijs dan tindaek-tindaek dari pamerintah. Terhadep waktoe jang mendjadi vijf spr. berpandangan baek djka kaloe digoenaken oentoeke membitjarken peri bahasa anak Negri. Beschavingsscholen di Nieuw Guinea jang dipengat oleh Missie soed-h baek adanja. Marika jing mengira bahoes hal tadi belan baek menjalaken tida taoe keadaan jang sebetoeinja. (Aken disamboeng)

PERKARA BATJOK TOEAN INJO BENG GOAT. (Samboengan kemaron) Saksi trima itoe oewang tapi saksi tida dateng hingga soempa tida djadi. Ini roepanja telah membikin Ridoean djandi djengkel ia minta kembalikan itoe oewang f 4.2 dan oleh saksi tjoe ma dikembalikan f 3.50 kerna jang f 0.50 soeda dipake. Esen harinja koetika saksi djalan di dekat soemoer bor di Gang Fransmat, saksi liat Ridoean, A Kauw dan Hassan, oeh jing tersebet paling blakang saksi dipanggil dan diber-tjoeken bahoes Ridoean dan A Kauw pretah ia batjok orang, tapi oleh saksi diperingetken lebih baek djangan kerdjaken. Achirnja terdjadi itoe pembitjokan dan saksi ditangkep. Lintaran tida tahan berada dalem tahanan actie Pasir Baroe lamalama, djoega saksi denger kabar Hassan soeda ngakoe, saksi achirnja boeka resia di hadapannja toean Danoeoesema. --Kaoe tjerta bebetoe atawa bohong? --Betoel, toean president! --Bohong, dem kian hakim tegesken! --Waktoe Ridoean ajak kaoe ka roemahnja Neng Bontot, siapa jang taoe? --Bini saia djoega taoe! --Di roemah Neng Bontot baroe dibitjarken itoe oeroesan, sebetoeinja itoe ada bitjara bitjara atawa tida? --Saia tida inget! --Siapa jang soeroe membitjok? --Katanja A Kauw, Oei Tiang Tjoei! --D'jdandjiken oepahan boeat itoe? --Ja, djoega katanja bisa dapat gadji! --Kamoer kenal toean Oei Tiang Tjoei dan Oei Tiang Kam? --Tia. --Kaloe tida kenal, masa tida tegesken siapa adanja itoe orang? --Lantaran saia tida maoe tjampoer, djoega A Kauw kata tida perloe tegesken! --Kamoer bilang kalemoe A Kauw di Penjarangan dan dikasi oewang f 16.50 soeroe kasiken Ridoean, boeat miksoed apa itoe oewang? --A Kauw bilang Ridoean soeda taoe, kas sadja t. --Abis kamoer kasi, Ridoean bilang bagimana? --Tida b'ling apa-apa, tjoe ma bilang boeat onkost soempa! --Soempa boeat apa? --Bisa djadi A Kauw dan Ridoean takoe saia boeka ini resia. --Perloe apa orang soempa moesi pake onkost begitoe banjag, dan zonder soempa saksi tich soeda dantjen. Selaeinnja tjeneapa kamoer dapat b'ngian f 4.-? --Siksi boengkem. Kenapa kamoer maoe bawa2 itoe oewang kaloe kamoer tida tjampoer? Ter-jang sekali kamoer membohong, waktoe dipreksa oleh poltie kamoer tiga bilang jang trima f 4.-- pan waktoe diminta poelang kamoer kasiken f 3.50? --Saia tida inget. --Apa itoe waktoe kamoer soeda denzer siapa jang bakal membitjok? --Blon, blakangan baroe taoe waktoe ketemoe di Gang Fransmat. --Apa A Kauw dan Ridoean omong sama kamoer? --Tida. --Sebab apa tida omong, kamoer toch kenal baek padanja. Di sini terliat kamoer poenja dohong. Lagi lagi saksi tida bisa djawab. --Kamoer ditangkep, kamoer taoe siapa jang oendjoek? --Tida taoe. --Dihadapan poltie siapa jang mengakoe lebih doelo, kamoer atawa Hassan. --Hassan. --Lagi lagi kamoer membohong! Kamoer jang memboeka resia doeloelan di moeka toean Danoeoesema dengan minta d'padoe sama Hassan dan Hassan ngakoe kerna toeroet kamoer poerja keterangan bahoes jang priimah Hassan batjok toean Injo Beng Goat ada A Kauw dan Ridoean. --Bisa djadi, sebab saia lagi poesing! --Boekan poesing, kamoer soeda pliter sebab soeda dapat

banjak adjaran dari dalem tahanan! --Sekarang saia tanja itoe oewang f 15.-- jang katanja dikasi oleh Ridoean sebetoeinja trima dari A Kauw di roemahnja Neng Bontot, sasoeadnja terdjadi pembitjokan. --Ridoean paksa kasi saia, boleh djadi soeapa saia toetoe resia! --Sabetoelnja loe jang kasi alawa Ridoean kasi loe? --Ridoean kasi saia. Ridoean banta dan bilang Sapri jing trima dari A Kauw dan kasiken padanja f 15.-- --Apa waktoe berdami ada didjandjiken apa apa? --Ja, selaeinnja tarohan djoega bakal dapat gadji f 30.--saboeian! --Apa artinja ini, kaloe boekan kamoer membohong? Sebab waktoe dipreksa oleh poltie kamoer tida sebetoe sama sekali ini ha? --Ja bole djadi saia loepa! --Doea hari sasoeadnja kadjadian pembitjokan, A Kauw dateng di roemah dan kasi kamoer oewang f 2.--boeat apa itoe? --Datengnja A Kauw terboeroe boeroe, ia bilang oewang kahar Hassan! --Abis, kamoer soeda kasiken pada Hassan? --Tida; saia pake itoe oewang sebab Hassan ada oetang sama saia! --Apa kamoer tida pergi ka Gang Kadiman bersama Ridoean dan A Kauw? --Tida inget lagi! --Kamoer taoe dalem ini perkara ada premie, saia jang bisa bikin terang boleh dapetken itoe premie? --Taoe, di soerat kabar ada diterangkan, besarnja f 1000.--ebih! --Kmoer lantas pergi pada poltie boeka resia soeapa dapat itoe premie? --Tida! --Tentoe sadja tida, sebab kamoer toeroet tjampoer! --Sasoeada hakim madjoeken laen-laen pertanjaan, alen-lan saksi dan terdakwa A Kauw, njatakan bahoes bitjaranja Sapri semoes bohong Hakim tania terdakwa A Kauw barangkali ia maoe bilang apa-apa jang atawa maoe madjoeken laen saksi, A Kauw njatakan tida pemponjaan saksi lagi katjoeali toean Oei Hok Ho, tapi oleh hakim ditolak kerna kasaksianja toean Oij Hok H tida berboe-boeng dengan ini perkara, halnja laen perkara jang terdjadi taen 1934 Kamoedian A Kauw bitjara sedikit, ia haeterken trim kasi jing Landraad soeda preksa perkaranja dengan adil dan ia minta kaloe ia dihoekoen soe-paia dapat saenteng-entengnja, kerna ia tjoe ma trima pretah. --Sasoeadnja ini hakim kasi taoe bahoes poetoesannja aken dikalioerken hari Saptoe tanggal 27 j. a. d.

Kabar Lelang SEMARANG

Djoemahat, 26 Juli. Lelang prabot roemah tangga dari toean J. L. Molenaar di Gerdagji 16. Lelang prabot roemah tangga dari toean M. Aboebakar (malem) di Poerwodadi. Saptoe, 27 Juli. Lelang percet dalem kantoor lelang di Prins Hendriklaan oleh Mr. Ko Tjaj Sing.

INGET

Contact